



Genova, 9 gennaio 2024

Verbale di valutazione di procedura comparativa relativa al seguente incarico di lavoro autonomo:
“n. 1 incarico di lavoro autonomo di supporto alla ricerca del progetto ERC SOLROUTES –
sostegno linguistico (editing scientifico) delle pubblicazioni del progetto”
BANDO PROT. 77241 del 22/12/2023

In data odierna alle ore 16.00, in modalità a distanza, si sono riuniti i Professori E. Martani, L. Queirolo Palmas e Federico Rahola, come componenti della Commissione per la valutazione delle domande pervenute al Dipartimento in merito alla procedura comparativa di cui sopra pubblicata in data 22/12/2023.

Risultano pervenute le seguenti domande di partecipazione:
Dott.ssa Elena Boschi

La Commissione procede con la valutazione dei titoli richiesti nel bando (requisiti di accesso di cui alle lettere a) e b) del punto 3 del bando.

Presenza requisiti di accesso alla procedura comparativa (punto 3 del bando).

- a) *Titolo di studio* Laurea Quadriennale in Interpretazione di conferenza (inglese prima lingua) o laurea magistrale in Interpretariato e Traduzione.
- b) *Esperienza lavorativa almeno biennale*: esperienze di ricerca e insegnamento nel campo delle scienze sociali, preferibilmente in paesi anglofoni, e nel campo della traduzione con la lingua inglese nel campo delle migrazioni e della società contemporanea.

La candidata Dott.ssa Elena Boschi possiede il requisito a).
La candidata Dott.ssa Elena Boschi possiede il requisito b).

La Commissione, in ragione dei requisiti richiesti dal bando (**punto 4 del bando**), valuta come segue il curriculum del candidato ammessa alla procedura:

- b) *esperienza lavorativa* compresa l'attività di traduzione, *proof reading*, docenza in lingua inglese o interpretariato superiore a 2 anni (fino ad un massimo di **punti 10**: 1 punto per semestre o per frazione superiore a tre mesi; 1 punto per ogni incarico svolto a favore di altre pubbliche amministrazioni);
- c) *titolo di studio* post laurea in materie attinenti all'oggetto dell'incarico (fino ad un massimo di **punti 10**: 1 punto per ogni master 1° livello; 1 punto per ogni master di 2° livello; 5 punti per ogni corso di dottorato; 1 punto per ogni altro titolo universitario).

a) <i>traduzioni</i> attinenti all'oggetto dell'incarico (fino ad un massimo di 10 punti : 2 punti per ogni libro in inglese; 1 punto per ogni articolo in	Punteggio Dott.ssa Elena Boschi: 10
---	-------------------------------------



inglese;	
B) <i>esperienza lavorativa</i> compresa l'attività di traduzione, <i>proof reading</i> , docenza in lingua inglese o interpretariato superiore a 2 anni (fino ad un massimo di punti 10 : 1 punto per semestre o per frazione superiore a tre mesi; 1 punto per ogni incarico svolto a favore di altre pubbliche amministrazioni);	Punteggio Dott.ssa Elena Boschi: 10
c) <i>titolo di studio</i> post laurea in materie attinenti all'oggetto dell'incarico (fino ad un massimo di punti 10 : 1 punto per ogni master 1° livello; 1 punto per ogni master di 2° livello; 5 punti per ogni corso di dottorato; 1 punto per ogni altro titolo universitario.	Punteggio Dott.ssa Elena Boschi: 6

La Commissione redige la seguente graduatoria di merito:

Dott.ssa Elena Boschi – punteggio totale: 26.

La Commissione di valutazione, pertanto, dichiara vincitore la Dott.ssa Elena Boschi

.

La Commissione termina i lavori alle ore 16:45.

La Commissione:

- Prof. Luca Queirolo Palmas, Responsabile del progetto e dell'esecuzione del contratto;

firmato in originale

- Prof. Ervis Martani, componente;

firmato in originale

- Prof. Federico Rahola, componente.

firmato in originale